

საქართველოს სტანდარტი

სურსათისა და ცხოველთა საკვების მიკრობიოლოგია – β -გლუკურონიდაზა -
დადებითი *Escherichia coli*-ს რაოდენობის განსაზღვრის ჰორიზონტალური
მეთოდი – ნაწილი 1: კოლონიების დათვლის მეთოდი 44°C ტემპერატურაზე
მემბრანებისა და 5-ბრომ-4-ქლორ-3-ინდოლილ- β -D გლუკურონიდის
გამოყენებით

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

სსტ ისო 16649-1:2018/2018

საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2018 წლის 11 მაისის № 52 განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის საერთაშორისო ორგანიზაციის სტანდარტი ისო 16649-1:2018 „სურსათისა და ცხოველთა საკვების მიკრობიოლოგია – β-გლუკურონიდაზა - დადებითი Escherichia coli-ს რაოდენობის განსაზღვრის ჰორიზონტალური მეთოდი – ნაწილი 1: კოლონიების დათვლის მეთოდი 44°C ტემპერატურაზე მემბრანებისა და 5-ბრომ-4-ქლორ-3-ინდოლილ-β-D გლუკურონიდის გამოყენებით“

4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2018 წლის 11 მაისი №268-1.3-013255

აკრძალულია ამ სტანდარტის გადაცემა მესამე პირებისათვის ან/და მისი სხვა ფორმით გავრცელება

**Microbiology of the food chain —
Horizontal method for the
enumeration of beta-glucuronidase-
positive *Escherichia coli* —**

Part 1:

**Colony-count technique at 44 °C using
membranes and 5-bromo-4-chloro-3-
indolyl beta-D-glucuronide**

*Microbiologie de la chaîne alimentaire — Méthode horizontale pour
le dénombrement des *Escherichia coli* bêta-glucuronidase positive —*

*Partie 1: Technique de comptage des colonies à 44 °C au moyen de
membranes et de 5-bromo-4-chloro-3-indolyl bêta-D glucuronide*





COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2018

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Fax: +41 22 749 09 47
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword.....	iv
Introduction.....	v
1 Scope.....	1
2 Normative references.....	1
3 Terms and definitions.....	1
4 Principle.....	2
4.1 Test portion, initial suspension, dilutions and resuscitation step.....	2
4.2 Culture on selective medium.....	2
4.3 Calculation.....	2
5 Culture media and reagents.....	2
6 Equipment and consumables.....	2
7 Sampling.....	3
8 Preparation of test sample.....	3
9 Procedure.....	3
9.1 General.....	3
9.2 Test portion, initial suspension and dilutions.....	4
9.3 Resuscitation.....	4
9.4 Transfer to selective medium and incubation.....	4
9.5 Counting the colony-forming units (cfu).....	4
9.6 Calculation.....	4
10 Expression of results.....	4
11 Performance characteristics of the method.....	5
12 Test report.....	5
13 Quality assurance.....	5
Annex A (normative) Composition and preparation of culture media and reagents.....	6
Bibliography.....	10

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 34, *Food products*, Subcommittee SC 9, *Microbiology*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 16649-1:2001), which has been technically revised with the following main changes:

- samples from the environment and the primary production stage have been added to the Scope;
- the minimum length of incubation (20 h) for tryptone-bile X-glucuronide agar (TBX) during culture on selective medium has been adopted;
- performance testing for the quality assurance of the culture media and the membrane for transfer has been added;
- to improve safety for the user, the solvent dimethyl sulphoxide (DMSO) is no longer recommended to dissolve the chromogenic substrate (BCIG);
- the composition of the minerals-modified glutamate agar (MMGA) has been corrected (aspartic acid 0,024 g and arginine 0,02 g) to the values in the original formulation^[12].

A list of all parts in the ISO 16649 series can be found on the ISO website.

Introduction

Because of the large variety of food and feed products, this horizontal method may not be appropriate in every detail for certain products. In this case, different methods which are specific to these products may be used if absolutely necessary for justified technical reasons. Nevertheless, every attempt should be made to apply this horizontal method as far as possible.

The main changes, listed in the Foreword, introduced in this document compared to ISO 16649-1:2001 are considered as minor (see ISO 17468)^[5].

When this document is next reviewed, account will be taken of all information then available regarding the extent to which this horizontal method has been followed and the reasons for deviations from this method in the case of particular products.

The harmonization of test methods cannot be immediate and, for certain groups of products, International Standards and/or national standards may already exist that do not comply with this horizontal method. It is hoped that when such standards are reviewed they will be changed to comply with this document so that eventually the only remaining departures from this horizontal method will be those necessary for well-established technical reasons.

There are three horizontal methods (ISO 16649-1, ISO 16649-2 and ISO 16649-3) for the enumeration of β -glucuronidase-positive *Escherichia coli*^{[3][4]}.

The user may choose either ISO 16649-1, ISO 16649-2 or ISO 16649-3. All parts are for general application. However, ISO 16649-1 or ISO 16649-3, which both include a resuscitation step, should be used in preference for foodstuffs likely to contain sub-lethally injured cells as a result of properties associated with the food or processing conditions.